

Changes in Committee Membership

Notice having been filed pursuant to Standing Order 94, membership of committees was amended as follows:

Mr. Jepson for Mr. Horner, Mr. Reimer for Mr. Kindy and Mr. Thacker for Mr. Redway on the Legislative Committee on Bill C-113, An Act to amend the Criminal Code and the Canada Evidence Act; and

Mr. Jepson for Mr. Daubney and Mr. Cadieux for Mr. Nicholson (Niagara Falls) on the Legislative Committee on Bill C-114, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 67(1), namely:

By Mr. Mulroney, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Privy Council Office and the Federal-Provincial Relations Office required by the Access to Information and Privacy Acts, for the period ended March 31, 1986, pursuant to subsection 72(2) of the Acts, Chapter 111, Statutes of Canada 1980-81-82-83. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/651C. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Beatty, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Solicitor General required by the Access to Information and Privacy Acts, for the period ended March 31, 1986, pursuant to subsection 72(2) of the Acts, Chapter 111, Statutes of Canada 1980-81-82-83. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/663B. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Bissonnette, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Federal Business Development Bank, together with the Auditor's Report, for the fiscal year ended March 31, 1986, pursuant to section 151(1) of the Financial Administration Act, Chapter 31, Statutes of Canada, 1983-84. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/162A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Regional Industrial Expansion*).

By Miss Carney, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Atomic Energy of Canada Limited, together with the Auditor General's Report, for the fiscal year ended March 31, 1986, pursuant to subsection 152(1) of the Financial Administration Act, Chapter 31, Statutes of Canada 1983-84.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été déposé conformément à l'article 94 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Jepson en remplacement de M. Horner, M. Reimer en remplacement de M. Kindy et M. Thacker en remplacement de M. Redway sur la liste des membres du Comité législatif sur le projet de loi C-113, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la preuve au Canada; et

M. Jepson en remplacement de M. Daubney et M. Cadieux en remplacement de M. Nicholson (Niagara Falls) sur la liste des membres du Comité législatif sur le projet de loi C-114, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 67(1) du Règlement, savoir:

Par M. Mulroney, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport du Bureau du Conseil privé et du Bureau des relations fédérales-provinciales établi aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1986, conformément à l'article 72(2) des Lois, chapitre 111, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/651C. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Beatty, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport du ministère du Solliciteur général établi aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1986, conformément à l'article 72(2) des Lois, chapitres 111, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/663B. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Bissonnette, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Banque fédérale de développement, ainsi que le rapport du vérificateur y afférent, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1986, conformément à l'article 151(1) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 31, Statuts du Canada, 1983-1984. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/162A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'expansion industrielle régionale conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M^{lle} Carney, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de l'Énergie atomique du Canada, Limitée, ainsi que le rapport du vérificateur général y afférent, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1986, conformément à l'article 152(1) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 31,